

**Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia**  
**Facoltà di Lettere e filosofia**  
**Dipartimento di Scienze del linguaggio e della cultura**  
**Dipartimento di Studi linguistici sulla testualità e la traduzione**  
**Fundación José Ortega y Gasset (Madrid)**  
**Istituto di Studi Storici G. Salvemini (Torino)**  
con il patrocinio della  
**Ambasciata di Spagna in Italia**  
**Fondazione Cassa di Risparmio di Modena**  
**Regione Emilia e Romagna**  
**Istituto Cervantes**  
**Escuela Española de Historia y Arqueología de Roma**  
**Foro para el Estudio de la Historia Militar de España (FEHME)**  
**Società Italiana per lo Studio della Storia Contemporanea (SISSCO)**  
**Asociación de Historia Contemporánea (AHC)**

**IX Convegno Internazionale di studi storici**  
Modena, 9-11 novembre 2009  
(Aula Magna, Facoltà di Giurisprudenza, Via San Gimignano, 3)

***Ispanismo internazionale e circolazione delle storiografie  
negli anni della democrazia spagnola (1978-2008)***

Per molti anni l'ispanismo ha svolto una funzione di supplenza a causa dell'impossibilità per gli storici spagnoli di svolgere liberamente le proprie ricerche, causa l'inaccessibilità di alcuni archivi, il controllo e la censura sulla produzione culturale, anche storiografica. Tanto che all'avvento della democrazia in Spagna alcuni avevano frettolosamente decretato la fine dell'ispanismo. Di contro, le ricerche in questo ambito hanno dimostrato una sorprendente vitalità entrando a pieno titolo anche nella storia spagnola più recente, come rivelano gli studi sulla Transizione e sugli anni della democrazia.

Per molti anni gli approcci, le metodologie e i risultati della ricerca storiografica sul piano internazionale avevano trovato nei Pirenei e nell'Atlantico ostacoli superabili con difficoltà e la

storiografia spagnola era rimasta isolata e scalfita appena dalle grandi correnti della storiografia internazionale.

Di qui l'idea di un Convegno internazionale di studi storici dedicato a mettere a fuoco i cambiamenti intercorsi nell'ultimo trentennio su un duplice versante: quello della produzione ispanistica per aree culturali e linguistiche e quello della circolazione e influenza nel paese iberico delle storiografie degli altri paesi. Di qui l'articolazione del convegno che prevede, a seconda dei casi, una o due relazioni sulla produzione ispanistica dell'ultimo trentennio dei diversi paesi o delle differenti aree culturali e linguistiche e, simmetricamente, relazioni dedicate alla circolazione e influenza delle storiografie degli altri paesi negli anni della democrazia spagnola. Ad alcuni grandi temi saranno dedicate relazioni di carattere trasversale rispetto alle singole storiografie nazionali. Una tavola rotonda sullo studio della storia degli altri paesi in Spagna concluderà i lavori.

### **Lunedì 9 novembre**

Ore 10.30 Saluto del Rettore dell'Università di Modena, dell'Ambasciatore di Spagna in Italia, del Preside della Facoltà di Lettere e filosofia, dei Direttori dei due dipartimenti, del Direttore della Fondazione Ortega y Gasset, del Direttore dell'Istituto Salvemini e del Presidente dell'ACIS.

Ore 11.00 Relazione Introduttiva:  
Alfonso Botti (Università di Modena e Reggio Emilia)  
Marco Cipollini (Università di Modena e Reggio Emilia)  
Vittorio Scotti Douglas (Università di Trieste)

Presiede Carlos Forcadell (Universidad de Zaragoza)

#### Gran Bretagna

Ore 11.30 *El hispanismo británico hasta la Guerra civil*  
Nigel Townson (Universidad Complutense, Madrid)

#### Francia

Ore 12.10 *La historiografía francesa sobre el período 1789-1808 español*  
Emilio La Parra (Universidad de Alicante)

Ore 12.50 Dibattito

Ore 13.15 Pausa pranzo

Presiede Silvana Casmirri (Università di Cassino)

Ore 15.00 *El hispanismo francés sobre el siglo XIX*  
Jean-René Aymes (Paris III-La Sorbone Nouvelle) X

Ore 15.40 *El hispanismo francés sobre el siglo XX*  
Benoît Pellistrandi (Lycée Hélène Boucher, Paris)

- Ore 16.20 Pausa caffè
- Ore 16.40 *“Bulletin Hispanique”, la tradición del hispanismo en Francia*  
Paul Aubert (Université de Provence, Aix-Marseille)
- Ore 17.20 Dibattito
- Ore 18.15 Presentazione del volume *L'ultimo franchismo tra repressione e premesse della transizione (1968-75)*, a cura di Alfonso Botti e Massimiliano Guderzo, Rubbettino, Soveria Mannelli, 2009
- Ore 20.30 Cena fuori porta

### **Martedì 10 novembre**

Presiede Gabriele Ranzato (Università di Pisa)

#### Germania

- Ore 10.00 *El hispanismo alemán sobre los siglos XIX y XX*  
Walter Berneker (Universität Erlangen-Nürnberg)
- Ore 10.40 *La historiografía alemana en la España democrática*  
Carlos Forcadell (Universidad de Zaragoza)

Ore 11.20 Pausa caffè

#### Italia

- Ore 11.40 *L'ispanismo italiano e la Spagna del XIX secolo*  
Vittorio Scotti Douglas (Università di Trieste)
- Ore 12.20 *L'ispanismo italiano e la Spagna del XX secolo*  
Alfonso Botti (Università di Modena e Reggio Emilia)

Ore 13.00 Dibattito

Ore 13.15 Pausa pranzo

Presiede Paul Aubert (Université de Provence)

Ore 15.00 *“Spagna contemporanea” 1992-2009, una rivista para el hispanismo*  
Alberto Gil Novales (Universidad Complutense, Madrid)

Ore 15.40 *Historia intelectual de la Escuela Española de Historia y Arqueología en Roma: de 1910 a la actualidad*  
Juan Pedro Bellón (Escuela Española de Historia y Arqueología, Roma)

Ricardo Olmos (Director de la EEHAR)

Ore 16.20 Pausa caffè

Est Europa

Ore 16.40 *El hispanismo en la Europa centro-oriental*  
Matilde Eiroa (Universidad Carlos III, Madrid)

Ore 17.20 Dibattito

Ore 19.15 *Chiesa di Sant'Agostino - Concerto d'organo di musiche barocche del Maestro Massimiliano Guido*

Ore 20.30 Cena in un ristorante del centro

**Mercoledì 11 novembre**

Presiede Emilio La Parra (Universidad de Alicante)

Americhe

Ore 10.00 *Indipendenze, migrazioni, viaggi, esili e transizioni: spunti per un'agenda comparativa dell'ispanismo storiografico americano....*  
Marco Cipolloni (Università di Modena e Reggio Emilia)

Giappone

Ore 10.40 *El hispanismo japonés sobre los siglos XIX y XX*  
Juana Chiaki Watanabe (Aoyama Gakuin University, Tokio)

Ore 11.20 Pausa caffè

Problemi generali

Ore 11.40 *La Cataluña en el hispanismo internacional*  
Giovanni C. Cattini (Universitat de Barcelona)

Ore 12.20 *El debate sobre los fascismos y España*  
Ismael Saz Campos (Universidad de Valencia)

Ore 13.00 Dibattito

- Ore 13.15 Pausa pranzo
- Presiede Claudio Venza (Università di Trieste)
- Ore 15.00 *La cuestión vasca en el hispanismo internacional*  
José Luis de la Granja Sainz (Universidad del País Vasco, UPV-EHU)  
Santiago de Pablo (Universidad del País Vasco, UPV-EHU)  
Ludger Mees (Universidad del País Vasco, UPV-EHU)
- Ore 15.50 *El impacto de los estudios internacionales sobre Iglesia, catolicismo y secularización sobre la historiografía española*  
Feliciano Montero (Universidad de Alcalá de Henares)  
Julio de la Cueva Merino, (Universidad de Castilla-La Mancha, Toledo)
- Ore 17.00 Tavola rotonda conclusiva  
*La historia de otros países en la España democrática*  
Moderano Marco Cipolloni e Vittorio Scotti Douglas  
Alfonso Botti, Feliciano Montero, Carlos Forcadell, Ismael Saz, Emilio La Parra
- Ore 20.30 Cena conclusiva